

BLOX

CENTRO DI LAVORO PER CHALET
WORKING CENTRE FOR BLOCK-HOUSE
CENTRO DE TRABAJO PARA CHALET
CENTRE D'USINAGE POUR CHALET

Обработкающий центр для деревянного домостроения



STROMAB

MACCHINE PER LA LAVORAZIONE DEL LEGNO

BLOX

CENTRO DI LAVORO PER CHALET
WORKING CENTRE FOR BLOCK-HOUSE
CENTRO DE TRABAJO PARA CHALET
CENTRE D'USINAGE POUR CHALET
Обработкающий центр для деревянного домостроения





BLOX

CENTRO DI LAVORO PER CHALET
WORKING CENTRE FOR BLOCK-HOUSE
CENTRO DE TRABAJO PARA CHALET
CENTRE D'USINAGE POUR CHALET
Обработка центр для деревянного домостроения



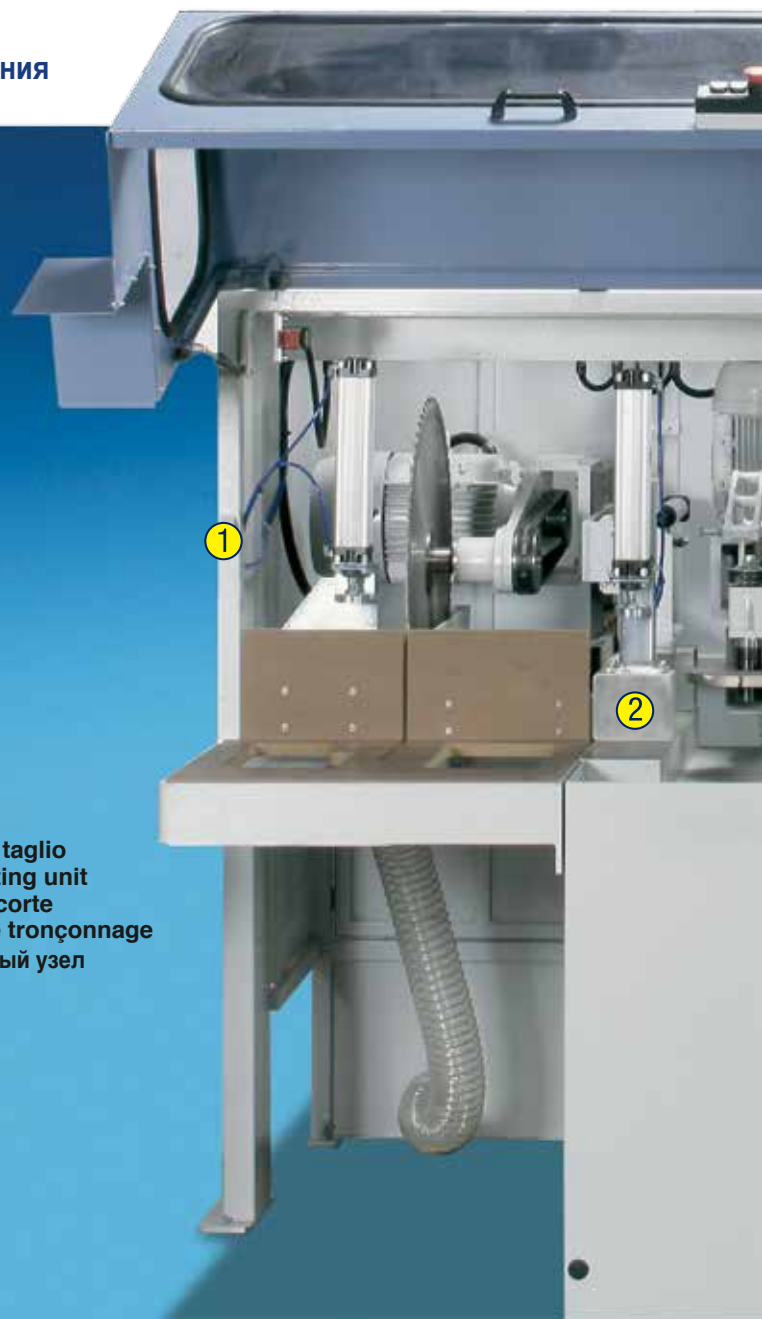
①

Gruppo di taglio
Cross-cutting unit
Grupo de corte
Groupe de tronçonnage
Торцовочный узел



②

Gruppo di tenonatura
Tenoning unit
Grupo para espigar
Groupe de tenonnage frontal
Узел формирования торцевого паза
для оконных вставок





③

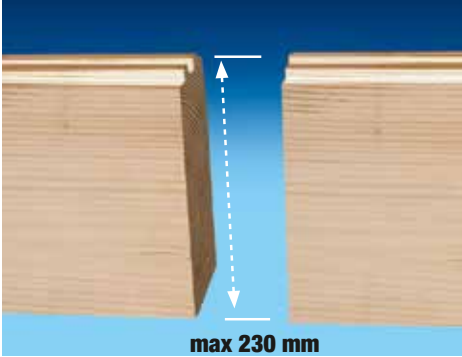
Gruppo di fresatura orizzontale
Horizontal notching unit
Grupo de fresado horizontal
Groupe de fraisage horizontal
Узел формирования горизонтального
паза для соединения бруса в замок

④

Gruppo di fresatura verticale
Vertical notching unit
Grupo de fresado vertical
Groupe de fraisage vertical
Узел формирования вертикального
паза для соединения бруса в замок

⑤

Gruppo di foratura
Drilling unit
Grupo de taladro
Groupe de perçage horizontal
Сверлильный узел



1

GRUPPO DI TAGLIO CROSS-CUTTING UNIT GRUPO DE CORTE GROUPE DE TRONÇONNAGE Торцовочный узел

- Lama diametro 600 mm
- Massima sezione di taglio: 230x230 mm
- Avanzamento lama con cilindro idropneumatico
- Potenza del motore: 7,5 kW
- N°2 cilindri pressori pneumatici di bloccaggio pezzo
- Pulsanti bimanuali di start taglio a norme di sicurezza
- Diametro bocca d'aspirazione 100 mm
- Lama NON inclusa

- Blade diameter: 600 mm
- Maximum cutting section: 230x230 mm
- Blade motion operated by a hydro-pneumatic cylinder
- Blade motor power: 7,5 kW
- Workpiece clamping by no. 2 pneumatic cylinders
- Two handed safety working starter
- Diameter dust extraction outlet 100 mm
- Blade NOT included

- Diámetro hoja mm 600
- Sección máxima de corte mm 230x230
- Accionamiento hoja con cilindro hydro-neumatico
- Potencia motor hoja kw 7,5
- Nr. 2 prensos neumáticos verticales de bloqueo pieza
- Mando bimanual de seguridad
- Diametro toma d'aspiracion: 100 mm
- Hoja NO incluida

- Diamètre de la lame: 600 mm
- Section de coupe maxi: 230 x 230 mm
- Actionnement de la lame par verin hydro-pneumatique
- Puissance du moteur de la lame: 7,5 kW
- Nr. 2 verins pneumatiques de blocage piece
- Commande bimanuelle de départ cycle à normes CE
- Bouches d'aspiration diam. 100 mm
- Machine livrée SANS lame

- Диаметр пильного диска: 600 мм
- Максимальное сечение заготовок: 230x230 мм
- Перемещение пильного узла осуществляется гидropневматически
- Мощность двигателя: 7.5 кВт
- Два пневматических прижимных цилиндра для фиксации заготовки
- Диаметр отвода стружки: 100 мм
- Инструмент поставляется дополнительно



2

GRUPPO DI TENONATURA TENONING UNIT GRUPO PARA ESPIGAR GROUPE DE TENONNAGE FRONTAL

Узел формирования торцевого паза для оконных вставок

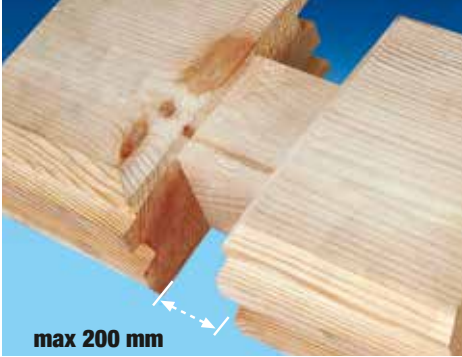
- Diametro dell'albero frese: 40 mm
- Diametro massimo delle frese: 230 mm
- Larghezza di fresatura minima: 21 mm
- Larghezza di Fresatura massima: 40 mm
- Profondità massima di fresatura: 55 mm
- Corsa verticale registrabile manualmente: 100 mm
- Regolazione verticale dell'altezza con lettura meccanica
- Avanzamento fresa con cilindro idropneumatico
- Potenza del motore: 4 kW
- Velocità di rotazione dell'utensile: 4640 rpm
- Pezzo in lavorazione tenuto da N°2 cilindri pneumatici
- Bocca d'aspirazione delle polveri diametro 100 mm
- Utensili NON inclusi

- Milling shaft diameter 40 mm
- Maximum milling tool diameter 230 mm
- Minimum milling tool width: 21 mm
- Maximum milling tool width: 40 mm
- Maximum cutting depth: 55 mm
- Manually adjustable vertical travel: 100 mm
- Vertical travel adjustment with mechanical readout
- Tools motion operated by a hydro-pneumatic cylinder
- Motor power : 4 kw
- Tool revs: 4,640 rpm
- Workpiece clamping by no. 2 pneumatic cylinders
- Diameter dust extraction outlet 100 mm
- Tools NOT included

- Diámetro eje fresa: 40 mm
- Diámetro máximo fresa: 230 mm
- Ancho mínimo fresa mm 21
- Ancho máximo fresa mm 40
- Profundidad máxima de fresado mm 55
- Carrera vertical con ajuste manual mm 100
- Regulacion carrera vertical con indicador mecanico de la medida
- Accionamiento horizontal fresa con cilindro hydro-neumatico
- Potencia motor fresa kw 4
- N° revoluciones fresa 4640 r.p.m.
- Nr. 2 prensos neumáticos verticales de bloqueo pieza
- Diametro toma d'aspiracion: 100 mm
- Herramienta NO incluida

- Diamètre de l'arbre de fraisage: 40 mm
- Diamètre maxi des fraises: 230 mm
- Largeur min. des fraises: 21 mm
- Largeur maxi des fraises: 40 mm
- Profondeur maxi de fraisage: 55 mm
- Course verticale à réglage manuel 100 mm
- Montée et baisse manuelle avec affichage mécanique
- Actionnement horizontal de la fraise par verin hydro-pneumatique
- Puissance du moteur pour chaque fraise: 4KW
- Nombre de tours/minute des fraises: 4.640 r.p.m.
- Nr. 2 verins pneumatiques de blocage piece
- Bouches d'aspiration diam. 100 mm
- Machine livrée SANS outils

- Посадочный диаметр инструмента: 40 мм
- Максимальный диаметр фрез: 230 мм
- Минимальная ширина фрезерования: 20 мм
- Максимальная ширина фрезерования: 40 мм
- Максимальная глубина паза: 55 мм
- Вертикальное устройство позиционирования агрегата с механическим считывателем
- Гидропневматический привод
- Мощность двигателя: 4 кВт
- Скорость вращения: 4640 об/мин
- Два пневматических прижимных цилиндра для фиксации заготовки
- Диаметр аспирационного патрубка: 100 мм
- Инструмент поставляется дополнительно



3

GRUPPO DI FRESATURA ORIZZONTALE E VERTICALE HORIZONTAL AND VERTICAL NOTCHING UNIT GRUPO DE FRESADO HORIZONTAL Y VERTICAL GROUPE DE FRAISAGE HORIZONTAL ET VERTICAL

Узел формирования горизонтального вертикального паза для соединения бруса в замок

max 200 mm

- Dimensioni massime del pezzo in lavorazione 230 x 230 mm
- Diametro dell'albero 40 mm
- N° 2 alberi di fresatura orizzontali per fresa diametro max. 180 mm
- N° 2 alberi di fresatura verticali per fresa diametro max. 230 mm
- Larghezza di fresatura minima: 21 mm
- Larghezza di fresatura massima: 200 mm
- Profondità massima di fresatura: -70 mm
- Regolazione distanza degli alberi con visualizzatore meccanico
- N°2 cilindri pressori pneumatici di bloccaggio pezzo
- Avanzamento frese con cilindro idropneumatico
- Potenza motore per ogni fresa 4 kw (opzionale 5,5 kw)
- Velocità di rotazione frese verticali 4640 rpm
- Velocità di rotazione frese orizzontali 5930 rpm
- Pulsanti bimanuali di start a norme di sicurezza
- Bocca d'aspirazione delle polveri diametro 100 mm
- Utensili NON inclusi
- Dimension maxima de trabajo: 230 x 230 mm
- Diametro eje: 40 mm
- Nr. 2 ejes verticales para fresa de diametro maximo: 180 mm
- Nr. 2 ejes horizontales para fresa de diametro maximo: 230 mm
- Ancho mínimo de fresado: 21 mm
- Ancho máximo de fresado: 200 mm
- Profundidad máxima de fresado: -70 mm
- Regulacion distancia ejes con indicador mecanico de la medida
- Nr. 2 prensos neumaticos verticales de bloqueo pieza
- Accionamiento fresas con cilindro hydro-neumatico
- Potencia motor para cada fresa kw 4 (accesorio 5,5 kw)
- N° revoluciones fresas verticales 4640 r.p.m.
- N° revoluciones fresas horizontales 5930 r.p.m.
- Mando bimanual de seguridad
- Tomas d'aspiracion 100 mm
- Herramienta NO incluida
- Capacité d'usinage 230 x 230 mm
- Diamètre de l'arbre de fraisage 40 mm
- Nr. 2 arbres de fraisage horizontaux pour fraises diamètre maxi 180 mm
- Nr. 2 arbres de fraisage verticaux pour fraises diamètre maxi 230 mm
- Largeur min. des fraisage: 21 mm
- Largeur maxi. des fraisage: 200 mm
- Profondeur maxi. de fraisage: -70 mm
- Réglage distance des arbres de fraisage avec affichage mécanique
- N° 2 verins pneumatiques de blocage piece
- Actionnement des fraises par cylindre hydro-pneumatique
- Puissance du moteur pour chaque fraise: 4 kW (sur demande 5,5 kW)
- Nombre de tours/minute des fraises verticales: 4.640 r.p.m.
- Nombre de tours/minute des fraises horizontales: 5.930 r.p.m.
- Commande bimanuelle de départ cycle à normes CE
- Bouches d'aspiration diam. 100 mm
- Machine livrée SANS outils
- Maximum workpiece dimensions 230 x 230 mm
- Milling shaft diameter 40 mm
- No. 2 vertical milling shaft for maximum tool diameter 180 mm
- No. 2 horizontal milling shaft for maximum tool diameter 230 mm
- Minimum notching tool width: 21 mm
- Maximum notching tool width: 200 mm
- Maximum notching depth: -70 mm
- Shafts distance adjustment with mechanical readout
- Workpiece clamping by no. 2 pneumatic cylinders
- Tools motion operated by a hydro- pneumatic cylinder
- Motor power for each cutter: 4 kw (option 5,5 kw)
- Vertical cutter revs: 4640 rpm
- Horizontal cutter revs: 5930 rpm
- Two handed safety working starter
- Diameter dust extraction outlet 100 mm
- Tools NOT included
- Максимальное сечение заготовок 230 x 230 мм
- Диаметр инструмента посадочный 40 мм
- Два фрезерных узла (верхний и нижний) для горизонтального фрезерования, диаметр инструмента 180 мм
- Два фрезерных узла (правый и левый) для вертикального фрезерования, диам. 230 мм
- Минимальная ширина фрезы 21 мм
- Максимальная ширина фрезерования за один проход 200 мм
- Максимальная глубина вертикального фрезерования -70 мм
- Максимальная глубина горизонтального фрезерования 50 мм
- Мощность двигателя каждой фрезы 5,5 кВт
- Скорость вращения вертикальных фрез 4640 об/мин
- Скорость вращения горизонтальных фрез 5930 об/мин
- Диаметр вытяжного патрубка 100 мм
- Устройство дистанционного регулирования с механическим считывателем
- Два пневматических прижима для фиксирования заготовки
- Перемещение фрезерного инструмента осуществляется гидropневматически
- Инструмент поставляется дополнительно



4

GRUPPO DI FORATURA DRILLING UNIT GRUPO DE TALADRO GROUPE DE PERÇAGE HORIZONTAL

Сверлильный узел

- Diametro massimo di foratura: 35 mm
- Lunghezza massima della punta: 320 mm
- Regolazione manuale dell'altezza di foratura: 85 mm
- Regolazione verticale dell'altezza con visualizzatore meccanico
- Corsa massima di foratura: 230 mm
- Registrazione orizzontale della corsa tramite camme su sensori di finecorsa
- Avanzamento della punta con cilindro idropneumatico
- Potenza del motore: 2,1 kW
- Velocità di rotazione della punta 1450 rpm
- N°2 cilindri pressori pneumatici di bloccaggio pezzo
- Pulsanti bimanuali di start taglio a norme di sicurezza
- Utensili NON inclusi
- Diamètre de perçage maxi: 35 mm
- Longueur maxi. de la meche: 320 mm
- Réglage manuel de l'hauteur de perçage: 85 mm
- Montée et baisse manuelle avec affichage mécanique
- Profondeur maxi. de la course horizontal: 230 mm
- Determination de la profondeur de perçage par capteurs de fine-course
- Actionnement horizontal de la meche par verin hydro-pneumatique
- Puissance du moteur de la pointe 2,1 kW
- Vitesse de rotation de la meche: 1450 r.p.m.
- Nr. 2 verins pneumatiques de blocage piece
- Commande bimanuelle du départ cycle à normes CE
- Machine livrée SANS outils
- Maximum drill diameter: 35 mm
- Maximum drill length: 320 mm
- Manually adjustable vertical travel: 85 mm
- Vertical travel adjustment with mechanical readout
- Maximum horizontal travel depth: 230 mm
- Horizontal travel adjustment by electric limit switches
- Drill motion operated by a hydro-pneumatic cylinder
- Drill motor power: 2,1 kw
- Spindle speed revs: 2900 rpm
- Workpiece clamping by no. 2 pneumatic cylinders
- Two handed safety working starter
- Tools NOT included
- Максимальный диаметр отверстия: 35 мм
- Максимальная глубина сверления: 320 мм
- Вертикальное перемещение агрегата, осуществляемое вручную: 85 мм
- Вертикальное устройство позиционирования агрегата с механическим считывателем
- Максимальное перемещение узла: 230 мм
- Настройка горизонтального перемещения осуществляется электрическими концевыми выключателями
- Гидропневматический привод
- Мощность двигателя: 2,1 кВт
- Скорость вращения: 2900 об/мин
- Два пневматических прижимных цилиндра

BLOX

www.apvd.it



I DATI TECNICI NON SONO IMPEGNATIVI E POSSONO ESSERE VARIATI PER MIGLIORAMENTI.
TECHNICAL DATA ARE NOT BINDING AND MAY BE ALTERED DURING CONSTRUCTION FOR IMPROVEMENTS.
LES DONNÉES TECHNIQUES NE SONT PAS CONTRACTUELLES ET PEUVENT ÊTRE MODIFIÉES DANS UNE OPTIQUE D'AMÉLIORATION
LOS DATOS TÉCNICOS NO SON VINCULANTES Y PUEDEN CAMBIAR ANTE MEJORAS APORTADAS.

STROMAB

MACCHINE PER LA LAVORAZIONE DEL LEGNO

42012 CAMPAGNOLA EMILIA (RE) Italy
Via Zuccardi 28/a - Z.I. Ponte Vettigano
Tel. (0522) 1718800 - Fax (0522) 662952
E-mail: info@stromab.com - [Http://www.stromab.com](http://www.stromab.com)